

(1) Consignee / Account No. at Supplier CN:2006879 MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Italy		(2) Receipt and Processing notes			Delivery note (3) No. 80047728 (4) Date of dispatch 30.01.2024													
(5) Supplier/Sender/Account No.at the Customer SN:91000936 KACO GmbH + Co. KG Industriestraße 19 74912 Kirchardt Germany		(6) Freight paid unpaId		(7) Anlieferung(Ist) Wagon Forwarder Freight External Vehicle Express Own Vehicle Express Mail		Invoice (8) No. 90030363 (9) From 30.01.2024												
(10)Your 430	(11) Order No./Date 550003963901 09.11.2017	(15) Additional data of customer		(12) Our reference VKV Vertrieb	(13)D.dial 1	(14) Our confirmation no. 1500000706												
(19)Means of dispatch	paid(20)unpaId	(21)Type of packaging	(22)Dispatch reference	(23) Total weight		(24)												
	X	look below	look below	gross 129	net 95													
(25)Ship to address MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA					(26)Unloading point 14248													
(27) (pos.)	(28) Article code	(29) Description of delivery/Service (21) Packaging details		(30) Quantity	(31) Unit													
001	9009069660 20000000372400 92135101 Index:	DSS 38x55x8/12 WTF02Z01		5712	PCS													
<p>Batch</p> <p>2023111601 336 PCS NVE:650087708</p> <p>2023112701 5376 PCS NVE:650087708</p>																		
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Packaging material Description No.</th> <th>PCS</th> <th>Full Quantity</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>500000000251 EURO-PALETT HALF 60X80 CM</td> <td>1</td> <td>5.712</td> </tr> <tr> <td>500000000255 3215</td> <td>34</td> <td>168</td> </tr> <tr> <td>500000000253 A806</td> <td>1</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>1 PALLET MARKS: KACO 87708</p>							Packaging material Description No.	PCS	Full Quantity	500000000251 EURO-PALETT HALF 60X80 CM	1	5.712	500000000255 3215	34	168	500000000253 A806	1	
Packaging material Description No.	PCS	Full Quantity																
500000000251 EURO-PALETT HALF 60X80 CM	1	5.712																
500000000255 3215	34	168																
500000000253 A806	1																	

180360029
5013236812
267832

KACO + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **5712**
 Quantità effettiva: **5712**
 Tipo di imballaggio:
 Quantità in balli: **1**
 Conformità alle schede d'imballaggio: SI NO
 Data controllo: **01/2/24**
 Firma: *[Signature]*

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
01 FEB 2024
 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede Änderung derselben bedarf eines besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment will be accepted only according to our written agreement. Our written common business terms will be sent to you on request. They are also available on our homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales, toute dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont également disponibles sur notre page d'accueil www.kaco.de

<p>1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country)</p> <p>KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt</p>		<p>MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT</p> <p style="text-align: center;">CMR №</p> <p>Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.</p> <p>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegen- teiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)</p> <p>This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>																																			
<p>2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country)</p> <p>Magna PT Via dei Ciclamini, 4 74026 Medugno (IT)</p>		<p>16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country)</p> <p>Massive Group Sp. z o.o. Żeromskiego 9, 58-260 Bielawa NIP(VAT ID) PL 8822127937</p> <p>NR REJ.: OP0946N</p>																																			
<p>3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country)</p> <p>Medugno (IT)</p>		<p>17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country)</p>																																			
<p>4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date taking over the goods (place, country, date)</p> <p>Kirchardt (DE)</p>		<p>18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations</p>																																			
<p>5 Załączona dokumentacja Beigefügte Dokumente Documents attached</p>																																					
<p>6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos</p>	<p>7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages</p>	<p>8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing</p>	<p>9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods</p>	<p>10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number</p>	<p>11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg</p>	<p>12 Objętość w m3 Umfang m3 Volume in m3</p>																															
<p>13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions</p>		<p>19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements</p>		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:30%;">20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by</th> <th style="width:20%;">Nadawca Absender Sender</th> <th style="width:20%;">Waluta/Währung/ /Currency</th> <th style="width:30%;">Odbiorca Empfänger Consignee</th> </tr> <tr> <td>Przewoźne/Fracht /Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty/Ermäßigungen Deductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo/Zuschläge Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty/Nebengebühren /Supplm. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe /Sonstiges/Miscellaneous</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee	Przewoźne/Fracht /Carriage charges				Bonifikaty/Ermäßigungen Deductions				Saldo/Zuschläge Balance				Dopłaty/Nebengebühren /Supplm. charges				Koszty dodatkowe /Sonstiges/Miscellaneous				Ubezpieczenie				Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid			
20 Do zapłaty Zu zahlen vom: To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee																																		
Przewoźne/Fracht /Carriage charges																																					
Bonifikaty/Ermäßigungen Deductions																																					
Saldo/Zuschläge Balance																																					
Dopłaty/Nebengebühren /Supplm. charges																																					
Koszty dodatkowe /Sonstiges/Miscellaneous																																					
Ubezpieczenie																																					
Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid																																					
<p>14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtlösungsanweisungen Instructions as to payment for carriage</p> <p>Przewoźne zapłacono /frei/ Carriage paid Przewoźne nieopłacono /Unfrei/ Carriage forward</p>		<p>15 Zapłata /Rückerstattung/ Cash</p> <p>KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 74026 Medugno (BA)</p>		<p>22 Wystawiono w Ausgefertigt in</p> <p>dnia 31 01 24 on</p>		<p>23 Przesyłka otrzymano /Gut empfangen/ /Goods received</p> <p>Miejscowość Ort Place</p> <p>01/FEB 2024</p> <p>"Ricevuto e conservato verifica su qualità e quantità"</p>																															
<p>21 Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender</p> <p>KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt</p>		<p>24 Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier</p> <p>Massive Group Sp. z o.o. Żeromskiego 9, 58-260 Bielawa NIP(VAT ID) PL 8822127937</p>		<p>25 Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee</p>																																	

Rubryki objęte obowiązkowym wypełnieniem przez przewoźnika
 Die mit fett gedruckten Linien abgegrenzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

Wskazanie oraz
 einschließlich
 including and

1 - 15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 To be completed on the sender's responsibility

Wskazanie oraz
 einschließlich
 including and

Skład i druk: Drukarnia Internetowa Drucecki.eu, www.drucecki.eu